

# Ruth 2



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 And Naomi<sup>H5281</sup> had a kinsman<sup>H4129 H3045</sup> of her husband's<sup>H376</sup>, a mighty<sup>H1368</sup> man<sup>H376</sup> of wealth<sup>H2428</sup>, of the family<sup>H4940</sup> of Elimelech<sup>H458</sup>, and his name<sup>H8034</sup> was Boaz<sup>H1162</sup>. 2 And Ruth<sup>H7327</sup> the Moabitess<sup>H4125</sup> said<sup>H559</sup> unto Naomi<sup>H5281</sup>, Let me now go<sup>H3212</sup> to the field<sup>H7704</sup>, and glean<sup>H3950</sup> ears of corn<sup>H7641</sup> after<sup>H310</sup> him in whose sight<sup>H5869</sup> I shall find<sup>H4672</sup> grace<sup>H2580</sup>. And she said<sup>H559</sup> unto her, Go<sup>H3212</sup>, my daughter<sup>H1323</sup>. 3 And she went<sup>H3212</sup>, and came<sup>H935</sup>, and gleaned<sup>H3950</sup> in the field<sup>H7704</sup> after<sup>H310</sup> the reapers<sup>H7114</sup>: and her hap<sup>H4745</sup> was to light<sup>H7136</sup> on a part<sup>H2513</sup> of the field<sup>H7704</sup> belonging unto Boaz<sup>H1162</sup>, who was of the kindred<sup>H4940</sup> of Elimelech<sup>H458</sup>. 2

4 And, behold, Boaz<sup>H1162</sup> came<sup>H935</sup> from Bethlehem<sup>H1035</sup>, and said<sup>H559</sup> unto the reapers<sup>H7114</sup>, The LORD<sup>H3068</sup> be with you. And they answered<sup>H559</sup> him, The LORD<sup>H3068</sup> bless<sup>H1288</sup> thee. 5 Then said<sup>H559</sup> Boaz<sup>H1162</sup> unto his servant<sup>H5288</sup> that was set<sup>H5324</sup> over the reapers<sup>H7114</sup>, Whose damsel<sup>H5291</sup> is this? 6 And the servant<sup>H5288</sup> that was set<sup>H5324</sup> over the reapers<sup>H7114</sup> answered<sup>H6030</sup> and said<sup>H559</sup>, It is the Moabitish<sup>H4125</sup> damsel<sup>H5291</sup> that came back<sup>H7725</sup> with Naomi<sup>H5281</sup> out of the country<sup>H7704</sup> of Moab<sup>H4124</sup>. 7 And she said<sup>H559</sup>, I pray you, let me glean<sup>H3950</sup> and gather<sup>H622</sup> after<sup>H310</sup> the reapers<sup>H7114</sup> among the sheaves<sup>H6016</sup>: so she came<sup>H935</sup>, and hath continued<sup>H5975</sup> even<sup>H227</sup> from the morning<sup>H1242</sup> until now, that she tarried<sup>H3427</sup> a little<sup>H4592</sup> in the house<sup>H1004</sup>. 8 Then said<sup>H559</sup> Boaz<sup>H1162</sup> unto Ruth<sup>H7327</sup>, Hearest<sup>H8085</sup> thou not, my daughter<sup>H1323</sup>? Go<sup>H3212</sup> not to glean<sup>H3950</sup> in another<sup>H312</sup> field<sup>H7704</sup>, neither go<sup>H5674</sup> from hence, but abide<sup>H1692</sup> here fast by my maidens<sup>H5291</sup>: 9 Let thine eyes<sup>H5869</sup> be on the field<sup>H7704</sup> that they do reap<sup>H7114</sup>, and go<sup>H1980</sup> thou after<sup>H310</sup> them: have I not charged<sup>H6680</sup> the young men<sup>H5288</sup> that they shall not touch<sup>H5060</sup> thee? and when thou art athirst<sup>H6770</sup>, go<sup>H1980</sup> unto the vessels<sup>H3627</sup>, and drink<sup>H8354</sup> of that which the young men<sup>H5288</sup> have drawn<sup>H7579</sup>. 10 Then she fell<sup>H5307</sup> on her face<sup>H6440</sup>, and bowed<sup>H7812</sup> herself to the ground<sup>H776</sup>, and said<sup>H559</sup> unto him, Why have I found<sup>H4672</sup> grace<sup>H2580</sup> in thine eyes<sup>H5869</sup>, that thou shouldest take knowledge<sup>H5234</sup> of me, seeing I am a stranger<sup>H5237</sup>? 11 And Boaz<sup>H1162</sup> answered<sup>H6030</sup> and said<sup>H559</sup> unto her, It hath fully<sup>H5046</sup> been shewed<sup>H5046</sup> me, all that thou hast done<sup>H6213</sup> unto thy mother in law<sup>H2545</sup> since<sup>H310</sup> the death<sup>H4194</sup> of thine husband<sup>H376</sup>: and how thou hast left<sup>H5800</sup> thy father<sup>H1</sup> and thy mother<sup>H517</sup>, and the land<sup>H776</sup> of thy nativity<sup>H4138</sup>, and art come<sup>H3212</sup> unto a people<sup>H5971</sup> which thou knewest<sup>H3045</sup> not heretofore<sup>H8543 H8032</sup>. 12 The LORD<sup>H3068</sup> recompense<sup>H7999</sup> thy work<sup>H6467</sup>, and a full<sup>H8003</sup> reward<sup>H4909</sup> be given thee of the LORD<sup>H3068</sup> God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, under whose wings<sup>H3671</sup> thou art come<sup>H935</sup> to trust<sup>H2620</sup>. 13 Then she said<sup>H559</sup>, Let me find<sup>H4672</sup> favour<sup>H2580</sup> in thy sight<sup>H5869</sup>, my lord<sup>H113</sup>; for that thou hast comforted<sup>H5162</sup> me, and for that thou hast spoken<sup>H1696</sup> friendly<sup>H3820</sup> unto thine handmaid<sup>H8198</sup>, though I be not like unto one<sup>H259</sup> of thine handmaidens<sup>H8198</sup>. 14 And Boaz<sup>H1162</sup> said<sup>H559</sup> unto her, At mealtim<sup>H6256 H400</sup> come<sup>H5066</sup> thou hither<sup>H1988</sup>, and eat<sup>H398</sup> of the bread<sup>H3899</sup>, and dip<sup>H2881</sup> thy morsel<sup>H6595</sup> in the vinegar<sup>H2558</sup>. And she sat<sup>H3427</sup> beside<sup>H6654</sup> the reapers<sup>H7114</sup>: and he reached<sup>H6642</sup> her parched<sup>H7039</sup> corn, and she did eat<sup>H398</sup>, and was sufficed<sup>H7646</sup>, and left<sup>H3498</sup>. 15 And when she was risen up<sup>H6965</sup> to glean<sup>H3950</sup>, Boaz<sup>H1162</sup> commanded<sup>H6680</sup> his young men<sup>H5288</sup>, saying<sup>H559</sup>, Let her glean<sup>H3950</sup> even among the sheaves<sup>H6016</sup>, and reproach<sup>H3637</sup> her not: 16 And let fall<sup>H7997</sup> also some of the handfuls<sup>H6653</sup> of purpose<sup>H7997</sup> for her, and leave<sup>H5800</sup> them, that she may glean<sup>H3950</sup> them, and rebuke<sup>H1605</sup> her not.

17 So she gleaned<sup>H3950</sup> in the field<sup>H7704</sup> until even<sup>H6153</sup>, and beat out<sup>H2251</sup> that she had gleaned<sup>H3950</sup>: and it was about an ephah<sup>H374</sup> of barley<sup>H8184</sup>. 18 And she took it up<sup>H5375</sup>, and went<sup>H935</sup> into the city<sup>H5892</sup>: and her mother in law<sup>H2545</sup> saw<sup>H7200</sup> what she had gleaned<sup>H3950</sup>: and she brought forth<sup>H3318</sup>, and gave<sup>H5414</sup> to her that she had reserved<sup>H3498</sup> after she was sufficed<sup>H7648</sup>. 19 And her mother in law<sup>H2545</sup> said<sup>H559</sup> unto her, Where hast thou gleaned<sup>H3950</sup> to day<sup>H3117</sup>? and where<sup>H375</sup> wroughtest<sup>H6213</sup> thou? blessed<sup>H1288</sup> be he that did take knowledge<sup>H5234</sup> of thee. And she shewed<sup>H5046</sup> her mother in law<sup>H2545</sup> with whom she had wrought<sup>H6213</sup>, and said<sup>H559</sup>, The man's<sup>H376</sup> name<sup>H8034</sup> with whom I wrought<sup>H6213</sup> to day<sup>H3117</sup> is Boaz<sup>H1162</sup>. 20 And Naomi<sup>H5281</sup> said<sup>H559</sup> unto her daughter in law<sup>H3618</sup>, Blessed<sup>H1288</sup> be he of the LORD<sup>H3068</sup>, who hath not left off<sup>H5800</sup> his kindness<sup>H2617</sup> to the living<sup>H2416</sup> and to the dead<sup>H4191</sup>. And Naomi<sup>H5281</sup> said<sup>H559</sup>

unto her, The man<sup>H376</sup> is near of kin<sup>H7138</sup> unto us, one of our next kinsmen<sup>H1350</sup>.<sup>6</sup> **21** And Ruth<sup>H7327</sup> the Moabitess<sup>H4125</sup> said<sup>H559</sup>, He said<sup>H559</sup> unto me also, Thou shalt keep fast<sup>H1692</sup> by my young men<sup>H5288</sup>, until they have ended<sup>H3615</sup> all my harvest<sup>H7105</sup>. **22** And Naomi<sup>H5281</sup> said<sup>H559</sup> unto Ruth<sup>H7327</sup> her daughter in law<sup>H3618</sup>, It is good<sup>H2896</sup>, my daughter<sup>H1323</sup>, that thou go out<sup>H3318</sup> with his maidens<sup>H5291</sup>, that they meet<sup>H6293</sup> thee not in any other<sup>H312</sup> field<sup>H7704</sup>.<sup>7</sup> **23** So she kept fast<sup>H1692</sup> by the maidens<sup>H5291</sup> of Boaz<sup>H1162</sup> to glean<sup>H3950</sup> unto the end<sup>H3615</sup> of barley<sup>H8184</sup> harvest<sup>H7105</sup> and of wheat<sup>H2406</sup> harvest<sup>H7105</sup>; and dwelt<sup>H3427</sup> with her mother in law<sup>H2545</sup>.

## Fußnoten

1. Boaz: Gr. Booz
2. hap...: Heb. hap happened
3. Let me...: or, I find
4. friendly: Heb. to the heart
5. reproach...: Heb. shame her not
6. one of...: or, one that hath right to redeem
7. meet...: or, fall upon thee